



**Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos,  
Fondo Multilateral de Inversiones y Banco Mundial**

**Application of the General Principles for Remittances  
Markets in Latin America and the Caribbean (RG-M1083)**

# **Integración del Foro de Pagos a la Temática de Remesas**



**GLOBAL PAYMENTS WEEK 2006**

**SYDNEY, AUSTRALIA**

**October 3 – 6th, 2006**

**Kenneth G. Coates**

**Director General**

**CEMLA**

## ANTECEDENTES

- En 2005 CEMLA y FOMIN (BID) acordaron un programa (RG-M1059) para mejorar la medición estadística de remesas en la región
- En 2006 CEMLA y FOMIN acuerdan un nuevo programa (RG-M1083) para evaluar el grado de aproximación a los Principios Generales de los mercados de remesas en la región
- Ambos programas deberán ejecutarse en forma conjunta, con la participación del Banco Mundial y el Foro de Pagos en los aspectos pertinentes al segundo de ellos.

# El Programa PG Remesas

- Incorpora como marco de referencia los Principios Generales promulgados por el Banco Mundial y el CPSS (BIS).
- Analiza los mercados de remesas desde un enfoque de “sistemas de pagos”, por lo que involucra al Foro de Pagos.
- Implica la participación de los Bancos Centrales, y por ende del CEMLA. Fue aprobado por los Gobernadores en Lima.
- Su ejecución durará 4 años

# Programa PG Remesas: Componente 1

- **Fase de Estudio**
- **15 misiones país con:**
  - 2 expertos del Banco Mundial**
  - 1 consultor en estructura de mercado**
- **Las misiones se harán en forma conjunta con las del Programa de Medición de Remesas.**

## Programa PG Remesas: Componente 2

- Fase de Transferencia de Conocimientos
  - 15 informes confidenciales a las autoridades con recomendaciones
  - 15 publicaciones sobre el mercado de remesas en cada país
  - 4 seminarios regionales (1 por año)
  - 2 seminarios adicionales (sostenibilidad y cierre del Programa)
  - 10 eventos nacionales de sensibilización

## Programa PG Remesas: Componente 3

- **Fase de Asistencia Técnica**
  - **Asistir en 10 países que quieran implementar las recomendaciones**
  - **Enviar hasta cinco consultores para asesorar en distintos aspectos de los PG**
  - **Suministrar elementos de conectividad para sistemas de pagos de bajo valor**
  - **Seminario Regional de Difusión de Resultados**

## Financiamiento del Programa (US\$ miles)

| CONCEPTO                         | FOMIN | CONTRAPARTE | TOTAL |
|----------------------------------|-------|-------------|-------|
| Coordinación y Logística (CEMLA) | 165   | 220         | 385   |
| Componente 1                     | 185   | 582         | 767   |
| Componente 2                     | 285   | 904         | 1,189 |
| Componente 3                     | 931   | 347         | 1,278 |
| Total                            | 1,565 | 2,053       | 3,618 |

# Programa de Medición de Remesas

- Un programa anterior de CEMLA-FOMIN para mejorar la estadística de Balanza de Pagos de influjo de remesas a la región.
- 15 misiones para evaluar procedimientos actuales de medición en bancos centrales
  - 2 expertos en compilación BDP
  - 1 coordinador
  - 15 informes a las autoridades y publicaciones
  - Seminarios anuales
  - Asistencia técnica (cursos de capacitación)

## Estructura y Avance del PMR (Medición)

- Tiene su Consejo Asesor Internacional en Remesas (CAIR) compuesto por compiladores.
- Tiene su Grupo de Trabajo en Remesas compuesto por representantes de 23 bancos centrales del área de balanza de pagos.
- Tiene su Unidad Coordinadora en el CEMLA
- Ha completado su Manual de Compilación Estadística, su Manual de Misiones y su Glosario de Términos, presentados en el seminario anual.
- Ha aprobado la ejecución conjunta con PG.
- Está por salir la primera misión a Colombia a fines de noviembre.

# ¿Porqué la Ejecución Conjunta?

- **Lo quiere FOMIN para lograr economías de escala y alcance, y evitar duplicación de esfuerzos.**
- **Ambos programas enfocan una temática en común: las remesas internacionales. Se logra una visión integral del tema.**
- **¿Qué implica?**
  - **Misiones conjuntas (3 + 3)**
  - **Informes y publicaciones conjuntas**
  - **Asistencia Técnica coordinada**
  - **Autoridad editorial separada pero coordinada**
  - **Ambos programas se encarrilan por vías autónomas en su contenido pero convergentes en logística.**

# ¿CÓMO LOGRAR ESTA COORDINACIÓN?

- **CEMLA, FOMIN y el BANCO MUNDIAL acuerdan que los temas de remesas vinculados a sistemas de pagos se canalizarán vía el FORO DE PAGOS**
  - **Se crea un Comité de Coordinación y Convergencia (CCC) integrado por las tres instituciones más representativas de cada Consejo Asesor y Grupo de Trabajo (7 miembros)**
  - **La Semana de Pagos del FORO coincidirá con el Seminario anual del Programa PG de Remesas**
  - **El Banco Mundial suministra los expertos en PG para las misiones y participa en la selección de consultores**

## RESULTADOS

- Se produce convergencia del Foro hacia temas de remesas, en sus aspectos de sistema de pagos trans-fonterizos personales de bajo valor.
- Se logran recursos externos (FOMIN) para mantener la vigencia del Foro por 4 años adicionales, más allá de su actual ciclo de actividades (libros amarillos).
- Se abren oportunidades de:
  - Nuevas publicaciones
  - Participación en misiones
  - Participación en la provisión de asistencia técnica.